



Gwarchodfa Natur Genedlaethol Ogof Ffynnon Ddu National Nature Reserve

Croeso i Warchodfa Natur Genedlaethol Ogof Ffynnon Ddu Yr ogofâu dyfnaf ym Mhrydain

Mae amrywiaeth trawiadol o blanhigion yn tyfu ar y graig calchfaen o fewn y warchodfa... Mae'r gwir fawredd foddy ynna... i'w ganfod o dan y clogwynn, y palmentydd calchfaen a'r pantiau (llyncdyllau) gan fod Ogof Ffynnon Ddu o dan eich traed.

Yn ddwfn o dan y ddaear, mae'r dŵr dros filoedd ar filoedd o flynyddoedd wedi ffurio labyrth rhyfeddol o ogofâu a thwneli sy'n ymestyn dros 45 cilometr.

Byw yn y tywyllwch Mae'r bywyd gwyllt mwyaf diddorol ar y warchodfa yn byw yn yr ogofâu hyn. Mae'r rhain wedi esblygu fel eu bod yn gallu byw yn rhywyllwch oer yr ogofâu, heb erioed brofi golau dydd.

Pentref coll, diwydiant coll Mae'n anodd i ni ddechymysu Penwyllt heddiw fel pentref llewyrchus gyda'i orsaf reilffordd, ei swyddfa bost a'i dafnar ei hun.

Welcome to Ogof Ffynnon Ddu National Nature Reserve The deepest caves in Britain

An impressive range of plants grows on the limestone areas of the reserve. But crags, flat areas of limestone (pavements) and depressions in the ground (sink holes) hint at the presence of the real glory of Ogof Ffynnon Ddu, 'the cave of the black spring', beneath you.

Deep underground, over many thousands of years, water has carved out an astonishing labyrinth of caverns and passages, extending over 45 kilometres.

Living in the dark The most fascinating animals on the reserve live in these caves. Living in a dark, cool environment, never exposed to daylight, they have evolved to live in caves.

A lost village, lost industry Today it is difficult to imagine Penwyllt as a thriving village with its own railway station, post office and pub.



Main map of the reserve with various callouts: 'Rydych chi yma You are here', 'Penwyllt - Craig-y-nos', 'Llwybr Tram a Thren', 'Clwb Ogofa De Cymru South Wales Caving Club', 'Palmant calchfaen Limestone pavement', etc.

Image of a dark green fritillary butterfly with caption: 'brithgeg wrdd dark green fritillary'.

Mynediad arall fan hyn: Mae mynediad agored i'r warchodfa, ond y peth mwyaf diogel ydy cadw at y rhywydwaith o lwybrau oherwydd y llyncdyllau. Other access here: The reserve is open access, but it's safest to stay on the network of paths due to sink holes.

Penwyllt - Craig-y-nos Llwybr cylch anodd Difficult circular walk Pelletter | Distance: 4 1/2 m | 7.2km Amser | Time: 3-4 awr | hours Dringo | Climb: 220m | 725 tr/ft

Llwybr Tram a Thren Tram and Train Trail Pelletter | Distance: 1 1/2 m | 2.3km Amser | Time: 1 awr | hour

UCHAFBWYNTIAU: Taith gerdded sy'n amrywio rhwng ardal ddiwydiannol a chefn gwlad heddychlon. Mae'r daith gerdded hon yn cynnig golwg i ffynfeydd rhyfedd i dnyon a'r merched oedd yn byw a gweithio ym Mhenwyllt.

Cymedrol | Moderate Pelletter | Distance: 2 1/2 m | 3.6km Amser | Time: 1 1/2 awr | hour Dringo | Climb: 60m | 200 tr/ft

HIGHLIGHTS: From bustling industry to tranquil countryside. This walk provides an insight into the fascinating lives of the men and women who lived and worked in Penwyllt.

HIGHLIGHTS: Follow this short walk around the reserve - look for lime-loving wildflowers in late spring and, at any time of year, discover the remains of a former hive of industry.



Beth i chwilio amdano What to look out for Yn y gwanwyn/dechrau'r haf In spring/early summer Yn nes ymlaen yn yr haf In late summer

Image of a ring ouzel with caption: 'mwyalchen y mynydd ring ouzel'.

Image of hairy greenweed with caption: 'corfanhadlen flewog hairy greenweed'.

Helpwch ni i ddiogelu Ogof Ffynnon Ddu trwy ddilyn y Cod Cefn Gwlad os gwelwch yn dda. Colwch y rwydwaith: Parchu; Diogelu; Mwynhau

CADWCH YN DDIOGEL: Rhybudd! Clogwynnau a hen chwarel gyda lieithrau sgrî a chlogfelin - peidiwch â'u dringo.

Image of a bilberry with caption: 'llys bilberry'.

PLEASE HELP TO PROTECT OGOF FFYNNON DDU BY FOLLOWING THE COUNTRYSIDE CODE AND REMEMBER TO: RESPECT, PROTECT, ENJOY FOR YOUR SAFETY: